



Pamed تنظيم Medina
تحت إشراف وزارة الفلاحة و الموارد المائية
الدورة السادسة للصالون المتوسطي للإنتاج الحيواني
و المواد الفلاحية الموجهة للتصدير
من 09 إلى 11 جوان 2009 بمركز المدينة للمعارض - ياسمين الحمامات

معرض "باميد" 2009 (PAMED)

Pamed
شورة الساسة للصالون المتوسطي
للإنتاج الحيواني و المواد الفلاحية
الموجهة للتصدير
www.pamed-expo.com
من 09 إلى 11 جوان 2009
بمركز المدينة للمعارض
ياسمين الحمامات

Achetez Full Package & offrez vous
La boutique à deux de chameaux
3 PAGES
1 PAGE
10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62 | 64 | 66 | 68 | 70 | 72 | 74 | 76 | 78 | 80 | 82 | 84 | 86 | 88 | 90 | 92 | 94 | 96 | 98 | 100



وزير الفلاحة
والتوارث
المناينة السيد
عبد السلام
منصور في
حنّاح المجلة

إحتضن مركز المدينة للمعارض من 9-11 حزيران (يونيو) فعاليات الدورة السادسة للصالون المتوسطي للإنتاج الفلاحي و المنتجات الفلاحية الذي نظّمته مؤسسة مدينة إيفنتس (Events). وافتتح المعرض بحضور وزير الفلاحة و الموارد المائية السيد عبد السلام منصور. وشارك في هذا المعرض أكثر من 60 عارضاً من تونس و الدول الأوروبية مثل إيطاليا وفرنسا وإسبانيا. و قدم هذا الصالون آخر المستجدات في الميدان الفلاحي من معدات و تجهيزات فلاحية و خصوصاً تلك المرتبطة بإنتاج الدواجن و الأرناب بالإضافة إلى الأعلاف و أدوية الصحة الحيوانية. و أقيم على هامش هذا المعرض مجموعة من الحلقات العلمية و الندوات التي تطرقت إلى تقنيات إدارة قطاع الدواجن هذا إضافة إلى دورات تدريبية لبيطرة من تونس و البلدان المغاربية. و شارك "دار النشر الزراعي - ميب" (MEAP) في هذا المعرض ممثلاً بالسيدة كرسيتيان عون، مديرة التحرير.



الافتتاح الرسمي للمعرض

زوار في جناحنا «ميب»



جناح «أفريميد» (Afrimed)



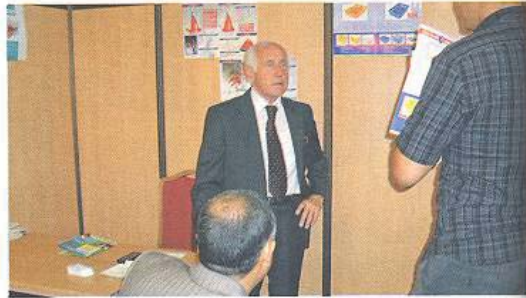
جناح «الكو» (Alco)



جناح «المزرعة» (Almazraa)



جناح «سيفا إنتركيم» (Ceva Interchem)



جناح «جيوردانو بولتري بلاست» (Giordano Poultry Plast)



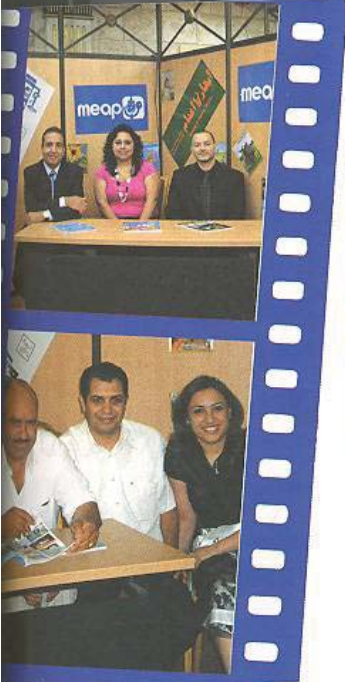
جناح «هبرود» (Hubbard)



جناح «جيباك» (Gipac)



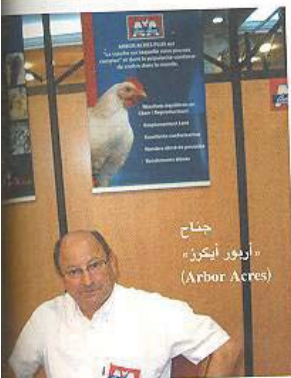
جناح «دانيسكو» (Danisco)



جناح
« الشركة
التونسية
للغذاء
الصناعي »
(MFI)



جناح
« الوكيل »
(Loukil)



جناح
« اربور ايكريس »
(Arbor Acres)



جناح « لوبينج » (Lubing)



جناح « اتحاد » (Iihad)



جناح « فوسترمنز » (Vostermans)



جناح « ميريال » (Merial)



جناح « ميدينا »
(Medina)



جناح «انترفنت شيرينج بلاو»
Intervet) Schering (Plough



جناح «بروفيتال» (Provitall)



جناح «بروكلين» (Proclean)



جناح «تكنو فلاكس» (Techno Flex)



جناح «إس بي إم» (SBM)



جناح «سافينيت» (Savinet)



جناح «سوتافي» (Sotavi)



جناح «روكسل» (Roxell)



جناح «سنا» (SNA)



جناح «سوهاب» (Sohab)

Factors affecting the development of the embryos and hatching eggs

By Dr. Haysam Demeriah
See page 58

One of the key tasks in poultry

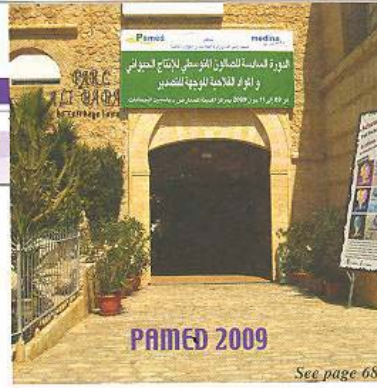


industry is to maintain the quality of the eggs and the high rates of fertility and hatchability. Health actions or preventive actions must not be neglected or overlooked in order to obtain the highest rates of hatchability, along with maintaining the quality of the produced chicks.

To maintain the quality of the eggs, there are many factors that must be taken into consideration, including:

- Litter
- Ventilation of layers
- High temperatures
- Specifications of the internal egg
- Preservation of the egg
- The impact of the eggs' weight and size
- Humidity condensation (sweating eggs)

As well, the writer explained the development of chicken embryos and its growth from day-to-day.



See page 68

From 9-11 June, PAMED 2009 in its 6th edition was organized by "Medina Events" in

Tunisia at Medina Expo, and was inaugurated by Mr Abdulsalam Mansour, Minister of Agriculture and Aqua resources.



More than 60 exhibitors participated in this event especially from Tunisia and European countries.

Meap participated in the event and was represented by Mrs Christiane AOUN, editorial Manager.

Interview with Mr Adnan Othman

See page 64



Mr. Ezzeddin Al Salti, our representative in Jordan interviewed Mr Adnan Othman, General Manager of Syrian Poultry Public institutions. He talked about poultry sector in Syria and gave several figures. Therefore, he stressed on some problems and obstacles faced by the poultry field and proposed several solutions.

أوفوكونسبت (OvoConcept) متخصصة في تجهيزات البيض وتدريبه وتصنيعه لكل فزارع المواجين

- ساعات توضيب البيض: 72,000-12,000 بيضة/الساعة
- ساعات تدريج البيض: 180,000-1,600 بيضة/الساعة
- ساعات تصنيع البيض (بيض سائل - مسحوق البيض): 144,000 - 7,000 بيضة/الساعة

• غير ذلك: تهتم أوفوكونسبت بتأمين أجهزة غسل البيض، وصواني البيض البلاستيكية، منصات نقل الصواني وتقسيمها/أجهزة غسل المنصات. أجهزة الطبع على البيض (كل الساعات). أنظمة ممكنة مختلفة



تجهيزات مستعملة. أنظروا إلى اللاحقة المتوفرة على موقعنا الإلكتروني

www.ovoconcept.fr

35 avenue des Châteliers - ZI - 22440 BLOUFRAGAN - FRANCE
Tel: (33) 2 96 765 765 - Fax: (33) 2 96 765 110
E-mail: contact@ovoconcept.fr - site Web: www.ovoconcept.fr



لقاء مع قطب من أقطاب صناعة الدواجن:

السيد عبد العزيز غيدارا

ديك رومي و30000 طير دجاج بياض و300 ألف طير دجاج اللحم
وتقوم بتفريخ البيض في معاملنا.

• كم معمل تفريخ لديكم؟

لدينا 4 معامل تفريخ 60٪ من الإنتاج يباع للمربين و740 مليون
يبقى لنا، هذا في مجال فراخ اللحم، أما في مجال الديك الرومي 50
لنا و750 للمربين، أما بالنسبة للدجاج البياض هناك ما يعرف
بالكوتا يجب إتباعها في الإنتاج.

• كم يبلغ إنتاجكم السنوي من البيض؟

نتنتج سنوياً 40-50 مليون بيضة فراخ لحم و11 مليون بيضا
دجاج بياض و6-7 مليون بيضة تفريخ ديك رومي و180 مليون
بيضة مائدة سنوياً ويسلم هذا الإنتاج للمزرعة.
750٪ من إنتاجنا يباع معلباً ونحن نحاول تطوير تسويق
البيض، كما أن القسم الأكبر من إنتاجنا يباع في المتاجر
الكبرى.

عندنا 450 ألف م² للتربية، والتربية مقسمة بدورها على 10
وحدة تربية. في البداية، كنا نربي على الساحل للاستفادة من رطب
الصيدف واليوم لم يعد هناك مكان على الساحل وبدأنا بشر
الأراضي داخل البلاد بحيث تزيد الحرارة عن الساحل بـ5-6 درجات
مئوية.

على هامش معرض «ياميد» (PAMED) الذي أقيم في
الحمادات - تونس، كان لنا لقاء خاص مع قطب من
أقطاب صناعة الدواجن في العالم العربي وهو مدير عام
«مجموعة بولينا» (Poulina Group)، السيد عبد العزيز غيدارا
(AbdelAziz Guidara) وكان معه هذا الحديث.



• كيف كانت بدايات مجموعة «بولينا» (Poulina)؟

«ديك» (Deek) هي من أولى الشركات التي أسسناها وتلتها
شركة غان (Gan) وستا (SNA).. وحصل تطور هائل في ما بعد
وبدأت «بولينا» العمل في التربية.
SNA هو مصنع لإنتاج العلف وله 3 مواقع ونحن في صدر
تأسيس موقع رابع.
وتهتم Gan بإنتاج الدواجن، وأنشأنا المسالخ بعدها مع
«المزرعة» وهي تحمل العلامة التجارية «المزرعة» ولها مراكز بيع
في تونس بأكملها.

• ماذا عن مجال التربية وهل تقومون بالتربية في

مختلف المراحل؟

في مجال التربية، نقوم بها بدءاً من بيضة التفريخ وصولاً إلى
المنتج النهائي الصالح للإستهلاك. وتنتج الدجاج البياض وفراخ
اللحم والديك الرومي بحيث أن إنتاجنا السنوي يصل إلى 65000 طير

English Abstract

A leader of the Arab Poultry Industry: Mr. AbdelAziz Guidara

See page 74

On the margin of PAMED exhibition 2009, we interviewed Mr. AbdelAziz Guidara, Poulina group General Manager who gave us detailed information related to Poulina Group and poultry production in Tunisia. In fact, poultry production

is a very important field in Tunisia.

Concerning PAMED exhibition, they will start early working on this show in order to have a large participation from international companies.



New efficacy trials for TH4+®

By: Sogeval
See page 78

Sogeval, the French manufacturer of TH4+®, has commissioned a University Laboratory of Microbiology to compare the bactericidal efficacy of three disinfectants under the same experimental conditions and against the three main Poultry pathogens: E. coli, S. Typhimurium and C. jejuni. Only TH4+® proved consistently efficient at 0.1% to 0.25% concentrations.

A comparative study has been performed according to the European standards (EN 1656), at the Microbiology laboratory of a French University* on three Disinfectants commonly used: TH4+®, X** and Y***.

The trial conditions included the presence of organic matter (3 g/l of bovine albumin) and an exposition time to the relevant products of 30 minutes at 10° C, for several enteric pathogens: E. coli, Salmonella Typhimurium and

Campylobacter jejuni. The same reference strains were used in all the experiments.

The products were tested at different concentrations, from 0.01 to 0.5% on each of the three pathogens. For E. coli and Salmonella, the cultivation methods used were the classical bacteriology agar ones. For C. jejuni, which requires specific cultivation procedures, a dedicated agar was used, and the disinfectant trial was measured in a membranefiltration method. For TH4+®, the same range of product concentrations were used as those in the Disinfectant X trial, except against C. jejuni. All results are measured in number of viable cells after exposition to the product. According to the European standard, the product is considered as efficient if a log reduction in the bacterial count is of at least 5.

Clostr
in the gas
gastro-int
lead to th
organism
necrotic
Clostridi
necrotic
Clostridi
rates up
Clostridi
quickly l
the disea
where it
leading l

Ther
mycoto
but the
for pou
(B1,B2
Cleoxy
Zearale
Ochrato
many a
In a
mortali
contam
mycoto
In c
feeding
suppre
diseas
hemor
lesion
observ
produ

إبتكارات، أداء، ونتائج في:
• أنظمة الأمامات • أنظمة فراخ اللحم، بروماكس، (BroMaxx) • أنظمة جمع البيض

JANSEN
Poultry Equipment

جعلها نشيطة
جعلها منتجة

www.jpe.org أو info@jpe.org للإستفسار عن الوكلاء ولترديد من المعلومات